

NL	Cifero XT-2 Codeklavier
Technische gegevens	
Aansluitspanning	12-24V AC/DC +/- 20%
Stroomverbruik in rust (gelijkspanning)	< 15mA DC
Stroomverbruik in rust (wisselspanning)	< 45mA AC
Max. Stroomverbruik in bedrijf (DC)	< 90mA
Max. Stroomverbruik in bedrijf (AC)	< 200mA
Max. Schakelvermogen relais	24V AC/DC, 1A
! Geen inductieve belasting aansluiten (bv. magneet, spoel, slot, ..) !	
Geheugen	60 codes (4- tot 7-cijferig)
Omgevingstemperatuur	-25°C .. +50°C
Beschermingsgraad toetsenbord KP10	IP55
Beschermingsgraad controller SD60-2	IP20
Afmetingen toetsenbord KP10	46 x 130 x 27 mm
Afmetingen controller SD60-2	49 x 80 x 32 mm
Verwarming*	5W
*werkt enkel met de optionele MW30-12ST voedingsadapter	

Funcatiebeschrijving

Controller te gebruiken in combinatie met een ENTRYA Cifero KP10-codeklavier. De controller vergelijkt de code die wordt ingedrukt op het klavier met de codes opgeslagen in het geheugen. Indien de code overeenkomt, wordt de betreffende relais geactiveerd.

Veiligheidsvoorschriften

- Deze montage- en gebruiksaanwijzing dient door de persoon, die het codeklavier monteert, gebruikt of onderhoudt, gelezen, begrepen en in acht genomen te worden. Alleen originele reserveonderdelen en toebehoren gebruiken.
- De gebruiker moet erover geïnformeerd zijn dat indien installaties, waarbij gevaar voor ongevallen bestaat, op afstand worden bediend, dit alleen mag gebeuren als de installatie direct in het zicht wordt gehouden.
- Het codeklavier mag alleen bediend worden als de beweging van de deur gezien kan worden en zich geen personen of voorwerpen in de bewegingsradius bevinden
- Het codeklavier mag niet geplaatst worden in de bewegingsradius van de deur
- Het codeklavier zo monteren dat het toestel dat op afstand wordt bediend, direct in het zicht wordt gehouden.
- Het codeklavier of de controller nooit met een hogere druk reinigen. Er kan water binnendringen en onherstelbare schade veroorzaken.

Omschrijving LED's en toetsen van de controller Cifero SD60-2

POWER-LED: Groene LED, licht op als de voedingspanning aanwezig is.
PROG-toets: wordt gebruikt voor het programmeren van codes.
STATUS-LED 1/2: Groene LED, licht op als het betreffende relais wordt geactiveerd.
DATA-LED: Oranje LED, knippert als er datacommunicatie is tussen de controller en het toetsenbord.
PROG-LED: Rode LED, licht op als de controller in programmeermode is.
DIP-schakelaar: wordt gebruikt om de relaijtijd in te stellen.

DIP1	DIP2	Schakeltijd
ON	ON	0.5
OFF	ON	5
ON	OFF	10
OFF	OFF	Houdcontact (3)

(3) De toestand van het houdcontact wordt opgeslagen in het geheugen van de controller. Als de controller terug opstart na een spanningsuitval wordt de toestand van het houdcontact terug hersteld als de controller terug opstart.

Relais 2 werkt enkel in pulse-modus

Omschrijving LED/zoemer toetsenbord Cifero KP10

LED toets 1: Deze LED licht op als het relais wordt geactiveerd of als de controller in programmeermode is.
Zoemer: De zoemer geeft een signaal als het relais wordt geactiveerd of als de controller in programmeermode is.
Verlichting: De toetsen worden continu verlicht. Het is normaal dat de verlichting kortstondig dooft als een toets wordt ingedrukt of als de LED van toets 1 oplicht.
Opmerking: de verlichting en de zoemer werken enkel als de rode draad van het toetsenbord is aangesloten.

Montage

Monteer het ENTRYA Cifero KP10-codeklavier en de controller SD60-2 op een vlakke, trilling-vrije ondergrond en maak gebruik van aangepaste bevestigingsmaterialen. NIET AFKITTEN!

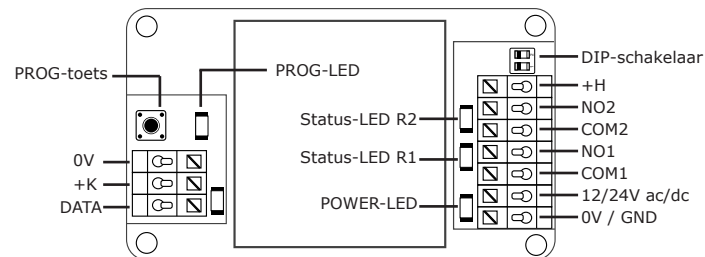
Monteer de controller Cifero SD60-2 in een droge, gesloten ruimte en zodanig dat deze niet toegankelijk is voor onbevoegden en kinderen.



Aansluiting toetsenbord Cifero KP10

Het toetsenbord wordt aangesloten d.m.v. de meegeleverde kabel. Onderstaande richtlijnen voor de bedrading tussen het toetsenbord en de controller in acht nemen: gebruikt steeds een afzonderlijke kabel. niet over grote afstand parallel plaatsen met andere bedrading. maximale lengte zonder verwarming: 200m (minimaal 0,22mm²) maximale lengte met verwarming aangesloten:

0,22mm ²	5m
0,5mm ²	10m
0,75mm ²	15m



Aansluiting controller SD60-2

De controller is voorzien van een aansluiting met veerklemmen.

Voeding

0V sluit bij gelijkspanning de negatieve draad aan op deze klem.
12-24V 12 tot 24V gelijk- of wisselspanning

Relais 1

NO1 relaiscontact normaal open (sluit bij een juiste code)
COM1 relaiscontact gemeenschappelijke aansluiting

Relais 2

NO2 relaiscontact normaal open (puls bij een juiste code)
COM2 relaiscontact gemeenschappelijke aansluiting

Verwarming (optie)

0V MW30-12ST voedingsadapter (V-)
+H MW30-12ST voedingsadapter (V+)

Toetsenbord

0V zwarte draad van het toetsenbord [●]
+K rode draad van het toetsenbord (4) [●]
DATA witte draad van het toetsenbord [○]

Extra controller aansluiten: verbind de klemmen 0V, 12-24V, +K en DATA van beide controllers met elkaar.

Extra toetsenbord aansluiten: verbind de rode, zwarte en witte draden van beide toetsenborden met elkaar.

(4) Het toetsenbord werkt ook als de rode draad niet is aangesloten. Het wordt echter sterk aanbevolen deze steeds aan te sluiten voor een goede interactie tussen het toetsenbord en de gebruiker. Indien de rode draad niet is aangesloten werken de zoemer, de verlichting en de verwarming niet, bijkomend is het ook niet mogelijk om een extra toetsenbord op de controller aan te sluiten.

Opstarten

Vervolledig de aansluitingen en schakel de voedingspanning in. Als de voedingspanning aanwezig is, licht de POWER-LED op en de zoemer van het codeklavier geeft enkele seconden later een kort geluidssignaal. Na een opstarttijd van ongeveer 10 seconden is het codeklavier klaar voor gebruik.

De eerste code is steeds de Mastercode (4- tot 7-cijferig) en bepaalt tevens de lengte van alle andere codes.

vb. indien de eerste code 4 cijfers heeft moeten alle andere codes ook 4 cijfers hebben.

Na het programmeren van de eerste code wacht men totdat cijfertoets 1 knippert en de zoemer driemaal stopt. De code is dan opgeslagen. De gebruiker heeft na het programmeren van de eerste code 6 seconden tijd om te starten met het programmeren van de volgende codes.

Na deze periode verlaat de controller automatisch de programmeermode.

Volledig wissen en programmeren van codes (4- tot 7-cijferig)

- Druk op de programmeertoets en houdt deze ingedrukt. Na 4 seconden knippert de PROG-LED één keer, nog eens 20 seconden later knippert de PROG-LED een tweede maal. Laat de programmeertoets los, toets 1 en de PROG-LED lichten op en de zoemer is actief.
- Start nu met het programmeren van een code voor relais 1

Opmerking: De gebruiker heeft 30 seconden tijd om het programmeren te starten. Na deze periode verlaat de controller automatisch de programmeermode.

Toevoegen van codes via de PROG-toets (enkel mogelijk voor relais 1)

- Druk op de programmeertoets en houdt deze ingedrukt. Na 4 seconden knippert de PROG-LED één keer. Toets 1 en de PROG-LED lichten op en de zoemer is actief.
- Start nu met het programmeren van codes voor relais 1

Toevoegen van codes voor relais 1 via de Mastercode

- Druk mastercode in en houdt laatste toets ingedrukt. Na 14 seconden licht toets 1 op en is de zoemer actief.
- Laatste toets van mastercode loslaten
- Start met het toevoegen van codes voor relais 1

Toevoegen van codes voor relais 2 via de Mastercode

- Druk mastercode in en houdt laatste toets ingedrukt. Na 14 seconden licht toets 1 op en is de zoemer actief.
- Laatste toets van mastercode loslaten.
- Druk 4 seconden op cijfertoets 2
- Start met het toevoegen van codes voor relais 2

Het is niet mogelijk om dezelfde code te gebruiken voor relais 1 en relais 2!

Bestaande code wijzigen

- Bestaande code indrukken en laatste cijfertoets vasthouden. Na 15 seconden licht toets 1 op, de zoemer is actief
- Geef een nieuwe code in.

Bestaande code wissen

- Bestaande code indrukken en laatste cijfertoets vasthouden. Na 15 seconden licht toets 1 op en de zoemer is actief.
- Geef een code met enkel 0 in om te wissen.

Mastercode afzonderlijk wijzigen of wissen is niet mogelijk!

Normaal gebruik

Druk een geldige toegangscode. Als de code juist is, wordt het betreffende relais aangestuurd. Als de code fout is, begint u gewoon opnieuw met het ingeven van de code. Het codeklavier wordt geblokkeerd gedurende 60 seconden als er zesmaal na elkaar een foutieve code wordt ingegeven. Gedurende deze tijd knippert toets 1 en wordt de zoemer geactiveerd. Wacht tot het codeklavier terug in de normale toestand staat en druk vervolgens een geldige toegangscode. Om een comfortabel gebruik in alle omstandigheden te verzekeren worden de toetsen van het klavier continu verlicht. De zoemer en de verlichting werken nochtans niet wanneer de rode draad (+K) niet is aangesloten.

Funcatiebeschrijving MW30-12ST voedingsadapter

Deze module wordt aangesloten op de controller Cifero SD60-2 en voorziet op deze manier het toetsenbord Cifero KP10 van de nodige voeding voor verwarming van het toetsenbord. Een thermostaat in het toetsenbord Cifero KP10 zorgt ervoor dat de verwarming alleen wordt ingeschakeld als de temperatuur onder het vriespunt zakt. De intensiteit van de verwarming wordt ingesteld afhankelijk van de omgevingstemperatuur. De verwarming verkleint de kans op het vastvriezen van natte toetsen bij temperaturen rond het vriespunt en zorgt er tevens voor dat het siliconen membraan achter de toetsen soepel blijft bij extreem lage temperaturen.

Belangrijk

Omdat het toetsenbord Cifero KP10 de aanwezigheid van de MW30-12ST voedingsadapter controleert bij het opstarten, is het belangrijk dat de voeding van de controller Cifero SD60-2 niet wordt ingeschakeld voor het netsnoer van de MW30-12ST voedingsadapter in een wandcontactdoos is ingeplugd.

Garantie

Op het Entrya Cifero codeklavier verkocht vanaf juli 2014 geldt een garantie van vijf jaar op fabricagefouten. Normale slijtage, zoals bijvoorbeeld verkleuring door zonlicht, valt niet onder waarborg. De garantie is geheel volgens de wettelijke bepalingen. Neem voor eventuele garantieaanspraken contact op met uw dealer. De garantieaanspraken hebben uitsluitend betrekking op het land waarin het codeklavier werd verkocht. Indien u onze klantenservice, reserveonderdelen of toebehoren nodig heeft, kunt u contact opnemen met uw dealer.

Afvalverwijdering

Dit product bestaat uit verschillende onderdelen die op hun beurt vervuilende stoffen zouden kunnen bevatten. Laat ze niet in het milieu achter! Win informatie in over systemen van recycling of afvalverwerking voor dit product en houdt u daarbij aan de wettelijke bepalingen zoals die op de plaats van gebruik van kracht zijn.

EG-Conformiteitsverklaring

Zie webpagina www.entrya.eu

Versie: 09.2016



F Cifero XT-2 Contrôleur	
Données techniques	
Tension	12-24V CA/CC +/- 20%
Consommation repos (CC)	< 15mA CC
Consommation repos (CA)	< 45mA CA
Consommation max. (CC)	< 90mA
Consommation max. (CA)	< 200mA
Charge de contact sortie	24V CA/CC, 1A
! Ne pas raccorder des charges inductives à la borne NC (p.ex. gâche, bobine,..)!	
Mémoire	60 codes (4 à 7 chiffres)
Température de service	-25°C .. +50°C
Indice de protection clavier KP10	IP55
Indice de protection contrôleur SD60-2	IP20
Dimensions clavier KP10	46 x 130 x 27 mm
Dimensions contrôleur SD60-2	49 x 80 x 32 mm
Chauffage*	5W
*fonctionne seulement avec une alimentation optionnelle MW30-12ST	

Description

Un contrôleur pour utilisation avec le clavier à code ENTRYA Cifero KP10. Il vérifie si le code, tapé sur le clavier, correspond avec le code mémorisé dans la mémoire. Si le code correspond, le relais est activé.

Consignes de sécurité

- Cette notice de montage et d'utilisation doit être lue, comprise et suivie par la personne qui monte, utilise et entretient le système.
- Utiliser exclusivement des pièces détachées, des accessoires et des éléments de fixation de la marque du fabricant.
- L'utilisateur doit savoir que si le clavier à codes doit être utilisé pour des installations présentant des risques d'accidents, il doit impérativement garder un contact visuel direct.
- Il ne faut pas utiliser le clavier à codes que si le mouvement de la porte est visible et que personne, ni aucun objet ne se trouve dans la zone de mouvement.
- Ne pas monter le clavier à codes dans la zone de mouvement de la porte.
- Monter le clavier à codes de manière à avoir une visibilité directe sur l'appareil à commander.
- Le clavier à codes ne doit jamais être aspergé par l'eau d'un tuyau d'arrosage ou d'un nettoyeur à haute pression. L'eau pourrait pénétrer et abîmer le clavier, ou bien le détruire complètement.

Explication des affichages et touches du contrôleur Cifero SD60-2

LED POWER: LED vert, allumé si tension d'alimentation est présent
 Touche PROG: Pour la programmation des codes
 LED d'état 1/2: LED vert, allumé si le contact de relais est activé
 LED DATA: LED orange, clignote s'il y a un transfert data entre clavier et contrôleur

LED PROG: LED rouge, allumé si le contrôleur est en mode programmation
 Switch DIP: Pour la réglage de la durée d'activation du relais de sortie.

DIP1	DIP2	Durée d'activation
ON	ON	0.5
OFF	ON	5
ON	OFF	10
OFF	OFF	Contact maintenue (3)

(3) Avec fonction de mémoire: si la tension est débranché avec le relais activé, le relais sera activé après rebrancher la tension.

Relais 2 travail seulement en mode d'impuls

Explication des affichages et ronfleur du clavier Cifero KP10

LED touche 1: LED allumé si le relais de sortie est activé ou si le contrôleur est en mode programmation
 Ronfleur: Signal acoustique si le relais de sortie est activé ou si le contrôleur est en mode programmation
 Éclairage: Les touches sont allumés en continu. L'éclairage s'éteint chaque fois une touche est appuyée et dans le cas où le LED de la touche 1 est allumé

Remarque: l'éclairage et le ronfleur ne fonctionnent que avec le fils rouge du clavier raccordé

Montage

Installez le clavier KP10 Cifero et le contrôleur Cifero SD60-2 sur une surface plane exempte

de vibrations et de l'utilisation des fixations adaptées. PAS ETANCHER!

Installez le contrôleur SD60-2 Cifero dans un endroit sec, espace clos de sorte qu'il n'est pas accessible aux personnes non autorisées et des enfants.



Câblage clavier Cifero KP10

La connexion du clavier doit être effectuée avec le câble fourni. Les directives ci-dessous sont à respecter:

Toujours utiliser un câble distinct

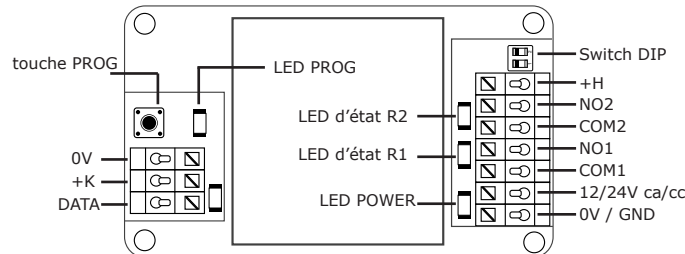
Pour des longues distances, ne jamais installer le câble en parallèle avec des autres câbles

Longueur maximal sans chauffage: 200m (section min. 0,22mm²)

Longueur maximal avec chauffage raccordé: 0,22mm² 5m

0,5mm² 10m

0,75mm² 15m



Raccordement contrôleur SD60-2

Le contrôleur est équipé de bornes à ressort.

Alimentation

0V avec courant continu, le nég. se raccorde sur cette borne

12-24V 12 à 24V CC/CA

Relais 1

NO1 contact normalement ouvert (se ferme donc une code correcte)

COM1 connexion commun

Relais 2

NO2 contact normalement ouvert (impuls donc une code correcte)

COM2 connexion commun

Chauffage (option)

0V Alimentation MW30-12ST (V-)

+H Alimentation MW30-12ST (V+)

Clavier

0V fil noir du clavier

+K fil rouge du clavier (4)

DATA fil blanc du clavier



Raccorder un contrôleur supplémentaire: raccorder les bornes 0V, 12-24V, +K et DATA des 2 contrôleurs l'un sur l'autre.

Raccorder un clavier supplémentaire: raccorder les fils rouges, noirs et blancs de l'un clavier à l'autre.

(4) Le clavier fonctionne aussi avec le fil rouge pas raccordé. Toutefois, il est fortement recommandé de le raccorder afin d'obtenir une bonne communication entre le clavier et le contrôleur. Avec le fil rouge pas raccordé, le ronfleur, l'éclairage et le chauffage ne fonctionnent pas! Et en plus, il sera impossible de raccorder un clavier supplémentaire au contrôleur.

Démarrage

Terminez les connexions et mettez l'installation sous tension. Si la tension d'alimentation est présente, la POWER-LED s'allume et le ronfleur du clavier à code émet un bref signal sonore pendant plusieurs secondes. Après un délai de démarrage d'environ 10 secondes, le clavier à code est opérationnel.

Le premier code est toujours le Mastercode (4 à 7 chiffres) et détermine également la longueur de tous les autres codes. P. ex. si le premier code possède 4 chiffres, tous les autres codes doivent également être à 4 chiffres.

Suppression complète et programmation de code (4 à 7 chiffres)

1. Appuyez et maintenez la touche de prog. Après 4 secondes le LED PROG clignote une fois, après 20 secondes la LED PROG clignote encore une fois. Relâchez la touche PROG et le ronfleur est activé.
2. Tous les codes sont effacé et c'est possible pour programmer

L'utilisateur a besoin de 30 secondes pour lancer la programmation. Après cette période, le contrôleur sort automatiquement du mode programmation. Tous les codes d'utilisateur sont effacés après la modification du mastercode.

Ajouter des codes avec la touche PROG (seulement pour relais 1)

1. Appuyez et maintenez la touche de prog. Après 4 secondes le LED PROG clignote une fois et le ronfleur est activé.
2. Ajoutez des codes pour le premier relais

Ajouter des codes pour le relais 1 via le Mastercode

1. Appuyez le code maître et maintenez la dernière touche. Après 14 secondes Touche 1 et le ronfleur sont activés.
2. Relâchez la dernière touche
3. Ajoutez des codes pour relais 1

Ajouter des codes pour le relais 2 via le Mastercode

1. Appuyez code Maître et maintenez la dernière touche. Après 14 secondes Touche 1 et le ronfleur sont activés.
2. Relâchez la dernière touche.
3. Appuyez 4 secondes sur touche 2
4. Ajoutez des codes pour relais 2

Ce n'est pas possible pour utiliser le même code pour relais 1 et relais 2!

Modifier code existant

1. Appuyez code existant et maintenez la dernière touche pendant 15 secondes. Après, touche 1 et le ronfleur sont activés.
2. Enregistrez le nouveau code.

Effacer code existant

1. Appuyez code existant et maintenez la dernière touche pendant 15 secondes. Après, touche 1 et le ronfleur sont activés.
2. Enregistrez un code avec tous zéros

Modifier ou effacer le code maître n'est pas possible!

Utilisation normale

Appuyez sur un code d'accès valide. Si le code est correct, le relais concerné est activé. Si le code est incorrect, saisissez à nouveau le code. Le clavier à code est bloqué pendant 60 secondes si vous saisissez six fois d'affilée un code erroné. Pendant ce temps, la touche 1 clignote et le ronfleur est activé. Attendez que le clavier à code revienne à l'état normal et saisissez ensuite un code d'accès valide.

Pour garantir une utilisation confortable en toutes circonstances, les touches du clavier sont continuellement éclairées. Le ronfleur et l'éclairage ne fonctionnent cependant pas si le fil rouge (+K) n'est pas connecté.

Description d'alimentation MW30-12ST

Ce module est connecté au contrôleur Cifero SD60-2 de fournir le clavier KP10 Cifero avec la puissance nécessaire pour chauffer le clavier. Un thermostat sur le clavier KP10 Cifero veille à ce que le chauffage est activé uniquement lorsque la température descend au-dessous du point de congélation. L'intensité de chauffage est ajustée en fonction de la température ambiante. Le chauffage réduit le risque de gel humide touches du clavier, et assure également que la membrane de silicone derrière les touches reste flexible à des températures extrêmement basses.

Important

Parce que le clavier Cifero KP10 vérifie la présence du module MW30-12ST au démarrage, il est important que la puissance du contrôleur Cifero SD60-2 n'est pas en marche avant le cordon d'alimentation du module MW30-12ST est branché dans une prise murale.

Garantie

Il y a une garanti de 5 ans contre les défauts de fabrication sur le clavier Cifero d'Entrya vendu à partir de Juillet 2014. La garanti contient le bon fonctionnement du produit et la fonctionnalité du clavier. Usure naturelle n'est pas couverts par la garanti comme par exemple décoloration du soleil.

La garantie est conforme à la législation. Adressez-vous à votre revendeur spécialisé dans le cas d'une demande éventuelle. Le droit de garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté.

Si vous avez besoin d'un service après-vente, de pièces de rechange ou d'accessoires, adressez-vous à votre revendeur spécialisé.

Rebut

Respecter la réglementation locale. Ce produits est constitué des différentes parties, qui peuvent contenir des polluants. Ne les laissez pas dans l'environnement! Informez-vous sur des systèmes de recyclage.



Déclaration CE du fabricant

Voir site Internet www.entrya.eu

Version: 09.2016